

# قاموس المصطلحات الاقتصادية

إعداد

محمد حسن يوسف

مدير عام - بنك الاستثمار القومي

حرف العين

## Habit

## ■ العادات

أحد العوامل المؤثرة على الطلب والتي تؤدي إلى استمرار المستهلكين في شراء نفس الكميات السابقة من إحدى السلع وذلك على الرغم من حدوث تغير ما في الأسعار، ويرجع ذلك ببساطة لتولد عادة اعتيادهم على شرائها. وتقع نسبة كبيرة من الإنفاق الشخصي العادي أيضا تحت تأثير العادات، وذلك على الرغم من أن حدوث الارتفاعات الحادة في الأسعار سوف تؤدي إلى تقليل الاستهلاك بصفة عامة. وتعد عملية التدخين إلى حد بعيد ضربا من ضروب العادات، ولذلك فلا تفلح الزيادات المتتالية في الضرائب التي تفرض على السجائر في تقليل الكميات المستهلكة منها إلا بنسبة ضئيلة.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Third World

## ■ العالم الثالث

الدول الفقيرة والدول النامية. وقد نشأ هذا المصطلح لوصف الدول التي لم تكن أعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية Organization for Economic Cooperation and Development، أي تكتل الدول الرأسمالية المتقدمة، أو في تكتل الدول الشيوعية السابقة. وهو مصطلح مرادف لمصطلح الدول النامية developing countries.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Current Account Deficit

## ■ عجز الحساب الجاري

زيادة المدفوعات عن المتحصلات في الحساب الجاري في ميزان مدفوعات دولة معينة.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## External Deficit

## ■ العجز الخارجي

مصطلح آخر يطلق على حالة العجز في ميزان مدفوعات إحدى

الدول.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Trade Deficit

## ■ عجز الميزان التجاري

زيادة الواردات عن الصادرات. ويشار إلى ذلك أيضا بمصطلح فجوة

التجارة الخارجية trade gap.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Uncertainty

## ■ عدم التأكد

يوجد نوعان من المخاطرة، النوع الأول يمكن حساب احتمالاته ومن ثم يمكن القيام بالتأمين في مواجهته. أما النوع الثاني فلا يمكن حساب احتمالاته، ولذلك لا يمكن القيام بالتأمين في مواجهته. ويطلق على النوع الثاني من المخاطرة اسم عدم التأكد، وهو عبارة عن نوع المخاطرة التي يجب أن يتحملها المنظم، حيث تعد وظيفته الأساسية هي تحمل مخاطر عدم التأكد.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Immobility

## ■ عدم القابلية للانتقال

يستخدم هذا المصطلح في وصف عناصر الإنتاج التي لا تستطيع

الانتقال بسهولة إما من:

١ - أحد المواقع إلى المواقع الأخرى.

٢- أحد أنواع التوظيف إلى الأنواع الأخرى.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Supply

## ■ العرض

يعد القوة الثانية من قوى السوق - حيث إن القوة الأولى هي الطلب - التي تؤثر على سعر السوق لسلعة أو خدمة ما. ويقصد بالعرض الكمية التي ستظهر في السوق عند مستوى معين للأسعار. وكلما ارتفع السعر السائد في السوق كلما زادت الكمية من السلعة التي سيتم عرضها. وهكذا فإن منحنى العرض يرتفع من أسفل لأعلى متجهاً من اليسار إلى اليمين، ولا يتجه في الاتجاه العكسي إلا في حالات نادرة للغاية. وحتى في هذه الحالات فسيكون لجزء بسيط للغاية من امتداده الكلي، ويعرف هذا المنحنى الاستثنائي للعرض بمنحنى العرض المنعكس regressive supply curve. ومن ناحية أخرى، توجد بعض السلع التي يكون عرضها ثابتاً، حتى أنه مهما كان مستوى السعر في السوق فلا يمكن طرح أية زيادة للبيع. ويكون العرض في هذه الحالة عبارة عن خط رأسي مستقيم مكوناً زاوية قائمة مع المحور الأفقي. وفي الأجل القصير توجد أشياء عديدة تؤدي لظهور العرض الثابت، وبالطبع تستغرق هذه الأشياء وقتاً لزيادة العرض. وإذا أردنا الدقة، فإن الكمية من سلعة ما التي سيتم عرضها عند سعر معين تعتمد على تكلفة إنتاجها وتكلفتها الحدية. وعلى ذلك إذا كان سعر السوق منخفضاً فإن المشروعات التي ستستمر في الإنتاج هي المشروعات ذات التكاليف الإنتاجية الأقل فقط، لكن عندما يكون سعر السوق مرتفعاً فستدخل المشروعات ذات التكاليف المرتفعة إلى الإنتاج. ويعمل السعر الأعلى أيضاً على تشجيع المشروعات ذات التكلفة الأقل على توسيع نطاق إنتاجها.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Supply of Labor

## ■ عرض العمل

يمكن اعتبار أن هذا المصطلح يعني جملة أعداد الرجال والنساء والأطفال الذين يكونون في سن العمل في بلد ما. أو يمكن النظر إليه على أنه عرض خدمة العمل، والذي من الممكن أن يتغير تبعاً للتغير في حجم قوة العمل أو تبعاً للتغير في عدد ساعات العمل. ومن ثم يعتمد عرض العمل في المقام الأول على عدد السكان في البلد محل الاعتبار، ومتوسط سن مغادرة المدارس والمعاهد التعليمية، وسن التقاعد، والمدة الذي يُسمح به للنساء – وخصوصاً النساء المتزوجات – بالعمل، ومتوسط عدد ساعات العمل كل عام.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

### Aggregate Supply

### ■ العرض الكلي

عبارة عن جملة المعروض من السلع والخدمات في الاقتصاد، والتي تكون متوافرة لمقابلة الطلب الكلي. ويتكون العرض الكلي من السلع والخدمات المنتجة محلياً بالإضافة إلى الواردات.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

### Joint Supply

### ■ العرض المشترك

عندما توجد سلعتان في حالة عرض مشترك، فإن التغير في عرض إحدى هاتين السلعتين يؤدي إلى تغير مماثل في عرض السلعة الأخرى وفي نفس الوقت.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

### Economic Sanctions

### ■ عقوبات اقتصادية

هي مقاطعة اقتصادية economic boycott لبلد ما بواسطة مجموعة من الدول مثل الأمم المتحدة، وذلك احتجاجاً على السياسة التي تنتهجها هذه البلد ولإجبارها على تغيير سياساتها. ومثال ذلك المقاطعة التي تمت في مواجهة إيطاليا في عام ١٩٣٥، والمقاطعة التي حدثت مع العراق في أعقاب غزوه للكويت في أغسطس ١٩٩٠.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## ■ العلاقة بين التكلفة المتوسطة والتكلفة الحدية

### Average Cost / Marginal Cost Relationship

عندما تكون التكلفة المتوسطة متناقصة، فإن التكلفة الحدية – حتى  
برغم تزايدها – تكون دائماً أقل من التكلفة المتوسطة. وعلى العكس فعندما  
تكون التكلفة المتوسطة متزايدة، فإن التكلفة الحدية تكون أكبر من التكلفة  
المتوسطة. وتساوى كل من التكلفة المتوسطة مع التكلفة الحدية عندما تصل  
الأولي لأدنى قيمة لها. ويتضح ذلك بشكل كبير بالنظر إلى الجدول التالي  
الذي يبين جدول التكلفة بالنسبة لإحدى المنشآت:

وحدات الناتج	التكلفة الكلية ( بالجنيه )	التكلفة المتوسطة ( بالجنيه )	التكلفة الحدية ( بالجنيه )
٢٠	٢٥٠	١٢,٥	–
٣٠	٣٢٠	١٠,٧	٧
٤٠	٤٠٠	١٠,٠	٨
٥٠	٥٠٠	١٠,٠	١٠
٦٠	٦٣٠	١٠,٥	١٣
٧٠	٧٩٠	١١,٣	١٦

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Economics

## ■ علم الاقتصاد

دراسة الكيفية التي يتم بها أو التي يجب أن يتم بها تخصيص الموارد  
النادرة. وبحث علم الاقتصاد الجزئي microeconomics كيف يتم تنظيم  
عمليات الإنتاج والاستهلاك، وما الذي يتم إنتاجه، ومن الذي سيستفيد من  
عملية الإنتاج. أما علم الاقتصاد الكلي macroeconomics فيبحث كيف يتم  
تحديد الكليات aggregates الاقتصادية مثل الناتج والتوظيف والمستوى  
العام للأسعار. ويعني الاقتصاد الحقيقي positive economics بما يحدث

فعليا أو ما سوف يحدث في ظل الظروف المختلفة. أما الاقتصاد الوصفي normative economics فيقرر ما هي أفضل وسائل التنظيم الاقتصادي، من منظور العدالة والكفاءة.

ويتطلب تحليل السياسة الاقتصادية economic policy الاستعانة بكل من الاقتصاد الوصفي والاقتصاد الحقيقي. فيساعد الاقتصاد الوصفي في اختيار أهداف السياسة، والاقتصاد الحقيقي يختبر ما إذا كانت الأهداف المختارة ملائمة عمليا، وما هي طرق التنظيم التي تعتبر أفضل وسيلة لتحقيقها.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Demography

## ■ علم السكان

دراسة اتجاهات معدلات المواليد ومعدلات الوفيات وآثارهما على التغيرات السكانية. ( انظر أيضا  $\Leftarrow$  معدل المواليد و  $\Leftarrow$  معدل الوفيات و  $\Leftarrow$  ( Population Problem

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Labor

## ■ العمل

أحد عناصر الإنتاج الأربعة، وهو عبارة عن الجهد الإنساني الذي يساهم في الإنتاج، فيما عدا جهود المنظم entrepreneur. وذلك بالرغم من أن البعض لا يعترف بالمنظم كعنصر منفصل للإنتاج، ولذلك فإنهم يعتبرونه نوعا خاصا من العمل وحسب. ( للوقوف على ملخص للجدل المثار حول اعتبار المنظم كعنصر إنتاج منفصل، انظر  $\Leftarrow$  المنظم ). ومن ثم ينظر الاقتصاديون بصفة عامة إلى العمل على أنه يشمل كل أنواع العمل، سواء كان يدويا أم غير ذلك، باستثناء التنظيم والإدارة. ويتشابه العمل كعنصر من عناصر الإنتاج من الناحية الاقتصادية مع بقية العناصر الأخرى - وهي الأرض ورأس المال - في أنه يعتبر موردا من عدة موارد إنتاجية تكون تحت تصرف المنظمين، برغم اختلافه عن عنصري الأرض ورأس المال في كونه عنصرا بشريا. ومن الممكن القيام بالإحلال فيما بين هذه العناصر الثلاث، فعلى سبيل المثال يمكن

استخدام المزيد من رأس المال مع كمية أقل من العمل أو المزيد من العمل مع كمية أقل من الأرض.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Currency

## ■ عملة

بالمعنى الضيق فقد يقتصر هذا المفهوم على النقدية cash، أي العملات المعدنية والعملات الورقية والودائع المصرفية التي تقبل السحب بالشيكات. وإذا ما وسعنا هذا المفهوم، فقد يشمل كذلك الكمبيالات والحوالات النقدية والأذون البريدية.

للحصول على قائمة بوحدات النقد في مختلف دول العالم، انظر < وحدة النقد.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Reserve Currency

## ■ العملة الاحتياطية

عبارة عن العملة الأجنبية التي تحتفظ بها دولة معينة كجزء من احتياطياتها وكرصيد يمكن من خلاله أن تقوم بتسوية مدفوعاتها الدولية. أما الدول التي تتبع قاعدة الصرف بالذهب gold exchange standard فتحفظ باحتياطياتها في صورة عملة معينة تقبل التحويل للذهب، وتعرف هذه العملة بالعملة الاحتياطية. وقد تم استخدام كل من الجنيه الإسترليني والدولار الأمريكي كعملات احتياطية في السنوات الحديثة. ( انظر < قاعدة الصرف بالذهب و < International Currency )

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## ■ " العملة الرديئة تطرد الجيدة من التداول "

### "Bad Money Drives out Good"

عبارة عن السلوك الذي عادة ما يسمى بقانون جريشام Gresham's

.Law



جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Token Coin

## ■ العملة الرمزية

هي العملة التي تقل قيمتها الاسمية face value عن قيمة المحتوى المعدني لهذه العملة. ولهذا السبب لا تتمتع هذه العملات إلا بحق إبراء قانوني legal tender محدود فقط.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Hard Currency

## ■ العملة الصعبة

أحد المصطلحات التي تطلق على العملة التي يكون عرضها محدودا بالنسبة للطلب عليها من بقية الدول الأخرى. وقد أُطلق هذا المصطلح على الدولار الأمريكي بصفة خاصة في أعقاب الحرب العالمية الثانية حينما حدث طلبا هائلا على صادرات الولايات المتحدة، في الوقت الذي كان فيه من الصعب على العديد من الدول أن تقوم بإنتاج وتصدير سلعتها الخاصة، وذلك بسبب الآثار المدمرة التي خلفتها الحرب على الاقتصادات الداخلية لهذه الدول.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Income Determination

## ■ عملية تحديد الدخل

تعتمد جملة الدخل لبلد ما على كمية الاستثمار الرأسمالي الحقيقي في هذا البلد. وتعتمد كمية الاستثمار على عدد من العوامل مثل الادخار والاستهلاك ومعدل الفائدة والكفاية الحدية لرأس المال marginal efficiency of capital وتوقعات المنظمين – كما يتضح من الشكل المبين:

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Factors of Production

## ■ عناصر الإنتاج

عبارة عن الموارد اللازمة للقيام بالإنتاج. وقد ميّز الاقتصاديون الأوائل بين ثلاثة أنواع فقط من عناصر الإنتاج ( التي تسمى أيضا بعوامل الإنتاج أو بالمدخلات )، وهي الأرض والعمل ورأس المال. وتتضمن الأرض جميع أنواع الموارد الطبيعية. كما يعنى بالعمل الجهد الإنساني المبذول في العملية الإنتاجية. أما رأس المال فيشمل عدة أشياء مثل المشروعات الصناعية والماكينات والأدوات ... الخ. وبالنسبة للأشكال البدائية من الإنتاج، فقد تطلب الأمر تضافر العناصر الثلاثة معا في العملية الإنتاجية.

ومع نهاية القرن التاسع عشر تم تمييز العنصر الرابع من عناصر الإنتاج، وكان هذا العنصر هو المنظم. وقد اعتقد ألفرد مارشال أن من الهام في بعض الأحيان أن ننظر إلى عنصر الإدارة على أنه يقع ضمن نطاق عناصر الإنتاج. ولكن بالرغم من أن معظم الاقتصاديين الآن يعتبرون أن المنظم هو عنصر منفصل من عناصر الإنتاج، فإن هناك البعض منهم يعتبرونه مجرد نوع خاص من العمل وحسب.

كما يتحدث بعض هؤلاء الاقتصاديين عن عنصرين فقط من عناصر الإنتاج، وهما العنصر البشري ( ويشمل العمل والمنظم )، والعنصر غير البشري ( ويشمل الأرض ورأس المال ). ومن أجل تحديد معالم فكر واضح في هذا الصدد، فهناك الكثير الذي يمكن قوله بالنسبة للتقسيم الأكثر دقة للعناصر، وذلك طالما توجد اختلافات جوهرية فيما بين الأرض ورأس المال كتلك التي توجد فيما بين العمل والمنظم.

ويؤكد هؤلاء الذين يعارضون اعتبار أن المنظم عنصرا منفصلا عن العمل على وجود كم محدد من الإدارة يكون مطلوبا لجميع أنواع العمل، ويكمن الاختلاف الوحيد بين العمل والمنظم في المدى الذي تمارس به الإدارة. أما أولئك الذين يؤيدون فكرة فصل عنصر التنظيم عن العمل فيشيدون إلى أن الاختلاف الرئيسي فيما بين العمل والمنظم لا يتمثل في أن المنظم ينفق معظم وقته في الإدارة بينما تنفق معظم أنواع العمل الأخرى جزءا ضئيلا من وقتها فقط بهذه الطريقة وحسب، ولكن أيضا في أن طبيعة الإدارة تعد مختلفة تماما. حيث يدير العمل أعماله الخاصة بينما يدير المنظم

أعمال الآخرين، كما أنه يعد مسؤولاً عن اتخاذ القرارات المصيرية بشأن السياسة التي تختص باختيار طريقة الإنتاج التي سيتم إتباعها وكمية السلعة التي سيتم إنتاجها.

وهناك نقطة جوهرية أخرى تتمثل في أنه بالنسبة للمنظم فإن عناصر الإنتاج الأخرى تعد ببساطة موارد إنتاجية تخضع لتصرفه، ويكون من الممكن إجراء درجة ما من الإحلال فيما بينها وذلك إلى مدى محدد. بينما لا يمكن لأي من العناصر الثلاثة الأخرى أن تحل على الإطلاق محل المنظم.

وتتمثل الطريقة البديلة لتصنيف موارد الإنتاج - الأرض والعمل ورأس المال - في اعتبار هذه الموارد إما موارد نوعية أو موارد غير نوعية. ولعل الميزة الكبيرة لهذه الطريقة هي أنها تركز على تشابه هذه العناصر الثلاثة، وتميزها عن المنظم. فالعناصر النوعية هي عناصر ذات طبيعة خاصة ولا يمكن استخدامها على وجه العموم إلا في نوع معين من التشغيل، في حين أن العناصر غير النوعية يكون من الأسهل نقلها من إحدى الوظائف إلى وظيفة أخرى. ولتأييد هذا التقسيم يمكن القول بأنه عادة ما يكون من الأسهل القيام بإحلال أحد أنواع العمل بأحد أنواع رأس المال عن القيام بإحلال أحد أنواع العمل بنوع آخر من العمل أو أحد أنواع رأس المال بنوع آخر من رأس المال. ويكون المنظم هو صاحب القرار فيما إذا كان من الضروري حدوث هذا الإحلال.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Homogeneous Factor

## ■ العنصر المتجانس

أحد عناصر الإنتاج الذي تكون كل وحدة فيه متماثلة تماماً بالنسبة لكل الوحدات الأخرى.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

## Agents of Production

## ■ عوامل الإنتاج

اسم آخر يطلق على مصطلح عناصر الإنتاج factors of production.

جميع حقوق النشر بكافة صورها محفوظة للمؤلف. لا يجوز النقل أو الاقتباس إلا بذكر المصدر

ملكية حصريّة / محمد حسن يوسف